

# Dokumentace

**HiPath 3000**

**OpenStage 10 T**

**Návod k použití**



**Communication for the open minded**

**Siemens Enterprise Communications**  
[www.siemens.cz/enterprise](http://www.siemens.cz/enterprise)

**SIEMENS**

## Důležitá upozornění



Telefon nebo přídatný modul nikdy neotvírejte! Vyskytnou-li se problémy, obraťte se na správce systému.



Používejte pouze originální příslušenství Siemens! Používání jiného příslušenství je nebezpečné a vede k neplatnosti záruky, ručení výrobce a označení CE.

## Označení CE



Shoda přístroje se směrnicí EU 1999/5/EG je potvrzena označením CE. Výrobce, Siemens AG, tímto prohlašuje, že zařízení OpenStage je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EG.



Všechny elektrické a elektronické přístroje je třeba likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu na místech k tomu určených.

Odborná likvidace a oddělený sběr starých přístrojů slouží jako prevence potenciálních škod na zdraví a životním prostředí a jsou předpokladem pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení.

Podrobné informace o likvidaci starých přístrojů získáte od svého obecního zastupitelství, služby pro likvidaci odpadu, obchodníka, u kterého jste produkt zakoupili nebo od svého konzultačního partnera v oblasti prodeje.

Tyto výroky platí jen pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské směrnici 2002/96/EC. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení odlišná ustanovení.

## Stanoviště telefonu

- Telefon by se měl používat v kontrolovaném prostředí s teplotním rozmezím 5 °C až 40 °C.
- Nepoužívejte telefon v místnosti s vysokou prašností; to může značně snížit životnost telefonu.
- Nevystavujte telefon přímému slunečnímu nebo jinému tepelnému záření, neboť může poškodit elektronické součásti a plastový kryt.
- Nepoužívejte telefon ve vlhkém prostředí (např. koupelny).

## Dokumentace na Internetu

Tento dokument a další informace získáte na internetové adrese:

<http://www.hipath.cz> > Produktový katalog > (vybrat produkt)

a nebo v anglickém nebo německém jazyce na:

<http://www.enterprise-communications.siemens.com> > Products  
> Phones & Clients > (vybrat produkt) > Downloads.

K prohlížení a vytištění PDF dokumentace potřebujete bezplatný software „Acrobat Reader“:

<http://www.adobe.com>

Technické pokyny, aktuální informace k aktualizaci firmware, často kladené otázky a další údaje najdete na internetové adrese:

<http://wiki.siemens-enterprise.com/>

## Obsah

### Důležitá upozornění ..... 2

Označení CE .....	2
Stanoviště telefonu .....	3
Dokumentace na Internetu .....	3

### Obecné informace..... 8

K návodu k použití .....	8
Servis .....	8
Použití .....	9
Informace o typu telefonu .....	9
Skupinové funkce .....	9

### První seznámení s OpenStage..... 10

Uživatelské rozhraní OpenStage 10 T. ....	10
Tlačítka .....	11
Tlačítka pro nastavení zvuku .....	11
Tlačítka funkcí .....	11
Schránka .....	12
Zprávy .....	12
Hlasové zprávy .....	12
Vyvolání funkcí .....	13
Pomocí kódů .....	13
Tlačítka funkcí .....	14

### Základní funkce ..... 15

Příjem volání .....	15
Příjem volání .....	15
Hlasitý příposlech v místnosti během hovoru .....	16
Volba/volání .....	17
Volba .....	17
Volba se zavěšeným sluchátkem .....	17
Volba tlačítka cílové volby .....	18
Opakování volby .....	18
Ukončení hovoru .....	18
Odmítnutí volání .....	19
Zapnutí/vypnutí mikrofonu .....	19
Volání druhého účastníka (zpětný dotaz) .....	20
Střídání k právě čekajícímu účastníkovi (střídání mezi hovory) ..	20
Předání hovoru .....	21

Přesměrování volání . . . . .	22
Variabilní přesměrování volání . . . . .	22
Tlačítko přesměrování . . . . .	23
Přesměrování po čase (CFNR) . . . . .	24
Přesměrování volání v síti provozovatele/ přesměrování mnohonásobného telefonního čísla (MSN) . . . . .	25
Zpětné volání. . . . .	26
Uložení zpětného volání . . . . .	26
Příjem zpětného volání . . . . .	26
Smazání uložených zpětných volání (všech) . . . . .	26

## **Komfortní funkce . . . . . 27**

Příjem volání . . . . .	27
Přímé hlasité oslovení . . . . .	27
Příjem volání ze vstupního telefonu u dveří/otvírání dveří . . . . .	28
Převzetí volání ze záznamníku . . . . .	29
Volba/volání . . . . .	30
Volba pomocí centrálních čísel pro zkrácené volby . . . . .	30
Volba tlačítka pro zkrácené volby . . . . .	30
Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovníka přes reproduktor . . . . .	31
Diskrétní oslovení spolupracovnice/spolupracovníka . . . . .	32
Automatické sestavení spojení/horká linka . . . . .	32
Přidělení telefonního čísla . . . . .	32
Zprostředkovaná volba/podpora volby . . . . .	33
Během hovoru . . . . .	34
Druhé volání (upozornění) . . . . .	34
Zákaz/povolení druhého volání (automatické upozornění) . . . . .	35
Zapnutí/vypnutí upozorňovacího tónu. . . . .	35
Převzetí přidržovaného hovoru . . . . .	35
Parkování hovoru . . . . .	36
Vedení konference. . . . .	37
Ovládání pomocí dovolby DTMF/tónové volby . . . . .	38
Nahrávání hovorů . . . . .	39
Předání hovoru po přímém oslovení (ohlášení) . . . . .	40
Vyslání signálu do sítě . . . . .	40
Pokud jste nebyli spojeni . . . . .	41
Upozornění – připomenutí. . . . .	41
Napojení – vstup do hovoru . . . . .	41
Noční zapojení . . . . .	42

## **Zobrazení/přiřazení hovorného . . . . . 43**

Volba s přiřazením hovorného . . . . .	43
----------------------------------------	----

<b>Privátní oblast/zabezpečení .....</b>	<b>44</b>
Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“ .....	44
Potlačení zobrazení telefonního čísla u volaného účastníka .....	45
Příposlech/tajné napojení .....	45
Kontrola místnosti (sledování zvuku) .....	46
Identifikace anonymního volání – „zachycení“ .....	47
Zamknutí telefonu proti zneužití .....	47
Zamknutí cizího telefonu proti zneužití .....	48
Uložení osobního identifikačního čísla .....	49
 <b>Další funkce/služby .....</b>	 <b>50</b>
Funkce termínů .....	50
Připomenutí termínu .....	50
Posílání zpráv .....	51
Sestavení a posílání textových zpráv .....	51
Zpracování přijatých textových zpráv .....	52
Použití cizího telefonu jako vlastního pro jeden hovor .....	52
Výměna telefonního čísla (výměna koncového zařízení/stěhování/relokace) .....	53
Informační text při příjmu faxu/zpráva na telefonním záznamníku ..	53
Smazání služeb/funkcí (hromadné vypnutí aktivních funkcí na telefonu) .....	54
Zapnutí funkcí pro jiný telefon .....	55
Využití systémových funkcí ze vzdáleného pracoviště (DISA přímý přístup do systému) .....	56
Komunikace s počítačovými aplikacemi pomocí rozhraní CSTA ...	58
Zapnutí/vypnutí spínače .....	59
 <b>Skupinové funkce .....</b>	 <b>60</b>
Zapnutí/vypnutí skupinového vyzvánění .....	60
Převzetí volání pro spolupracovníci/spolupracovnicka ve skupině ..	61
Přirazení vyzvánění .....	61
Rovnoměrná distribuce volání (UCD) .....	62
 <b>Individuální nastavení telefonu .....</b>	 <b>64</b>
Nastavení zvuku .....	64
Změna hlasitosti příjmu během hovoru .....	64
Změna hlasitosti vyzvánění .....	64
Změna melodie vyzvánění .....	64
 <b>Kontrola telefonu .....</b>	 <b>65</b>
Kontrola funkčnosti .....	65

<b>Rádce pro uživatele .....</b>	<b>66</b>
Konzultační partner v případě problémů .....	66
Odstraňování poruch funkcí .....	66
Údržba telefonu	66
 <b>Rejstřík .....</b>	 <b>67</b>
 <b>Přehled funkcí a kódů .....</b>	 <b>70</b>

## Obecné informace

### K návodu k použití

Informace v tomto dokumentu obsahují obecné popisy technických možností, které nemusí být v konkrétním případě vždy k dispozici. Požadované funkce je třeba stanovit při uzavírání smlouvy.

Pokud zjistíte, že některé funkce na telefonu nejsou k dispozici, může to mít tyto příčiny:

- Funkce není pro telefon zřízena - obraťte se prosím na správce systému.
- Vaše komunikační platforma nemá tuto funkci k dispozici - obraťte se prosím na nejbližší pobočku Siemens ohledně dovybavení.

Tento návod k použití Vám umožní poznat OpenStage a jeho funkce. Obsahuje důležité informace pro bezpečný a řádný provoz OpenStage. Řiďte se přesně těmito pokyny, aby nedošlo k chybám při obsluze a mohli jste svůj multifunkční telefon v síti optimálně používat.

Tento návod k použití by si měl přečíst a dodržovat každý, kdo instaluje, obsluhuje nebo programuje OpenStage.



Pro Vaši vlastní bezpečnost si prosím pečlivě přečtete odstavec s bezpečnostními pokyny. Dodržujte přesně tyto instrukce, abyste neohrozili sebe nebo ostatní a nepoškodili zařízení.

Tento návod k použití je sestaven komfortně, tzn., že budete krok za krokem seznamováni s ovládáním OpenStage.

Správa je popsána v samostatné příručce. Zkrácený návod k použití obsahuje rychlé a spolehlivé vysvětlení často používaných funkcí.

### Servis



Servisní oddělení Siemens může řešit pouze problémy nebo vady na samotném zařízení.

Máte-li dotazy k používání, obraťte se prosím na svého distributora nebo správce sítě.

Máte-li dotazy k telefonní přípojce, obraťte se prosím na svého provozovatele sítě.

V případě problémů nebo vad na zařízení volejte prosím servisní telefonní číslo ve Vaší zemi.



## Použití

Telefon OpenStage byl vyvinut jako zařízení pro přenos hlasu a je určen pro umístění na pracovní stůl popř. pro montáž na zeď. Každé jiné použití je v rozporu s jeho určením.

## Informace o typu telefonu

Identifikační údaje o telefonu najdete na typovém štítku na spodní straně zařízení; zde je uvedeno přesné označení produktu a jeho sériové číslo. Potřebné údaje o komunikační platformě obdržíte popř. od svého správce systému.

Tyto údaje musíte uvádět vždy při kontaktu s naším servisním oddělením, pokud se vyskytnou problémy nebo poruchy.

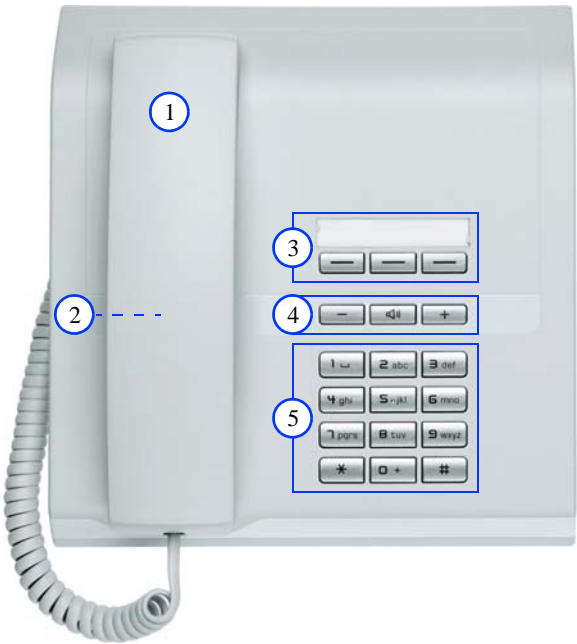
## Skupinové funkce

Pro ještě efektivnější telefonování může správce systému zřídit různé skupinové funkce, jako např. skupiny pro převzetí volání, skupiny pro skupinovou přípojku a skupiny pro distribuci volání.

## První seznámení s OpenStage

Následující informace seznamují uživatele s často používanými ovládacími prvky.

### Uživatelské rozhraní OpenStage 10 T



1	Pomocí <b>sluchátka</b> můžete telefonovat jako obvykle.
2	Reproduktor pro hlasitý příposlech.
3	<b>Tlačítkům funkcí</b> může Váš správce systému přiřadit telefonní čísla a funkce → strana 11.
4	Pro optimální nastavení zvukových vlastností svého telefonu máte k dispozici <b>tlačítka pro nastavení zvuku</b> → strana 11.
5	<b>Číslicová tlačítka</b> slouží k zadávání telefonních čísel/kódů.

#### Vlastnosti OpenStage 10 T

Montáž na zeď	✓
---------------	---

## Tlačítka

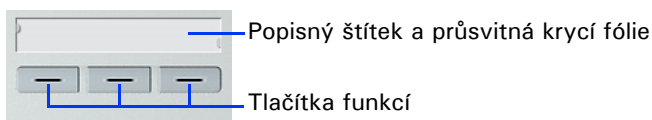
### Tlačítka pro nastavení zvuku



Tlačítko	Funkce při stisku tlačítka
	Nastavení nižší hlasitosti → strana 64.
	Zapnutí/vypnutí reproduktoru (s červenou světelnou signalizací LED) → strana 16.
	Nastavení vyšší hlasitosti → strana 64.

### Tlačítka funkcí

OpenStage 10 T má k dispozici 3 tlačítka funkcí, kterým může Váš správce systému přiřadit funkce nebo telefonní čísla.



V závislosti na naprogramování můžete tlačítka použít jako:

- tlačítka funkcí
- tlačítka cílové volby

**III** Tlačítka funkcí (kromě tlačítka Shift) lze přiřadit ve 2 úrovních. K tomu je třeba zřídit tlačítko pro přepínání úrovní (Shift) a „rozšířená funkcionalita tlačítek“ musí být aktivní (zeptejte se správce systému).




Vedle funkcí nebo postupů lze potom obsadit 2. úroveň tlačítek interními a externími telefonními čísly, přičemž není k dispozici funkce světelné signalizace (LED).

**III** Váš správce systému může přizpůsobit standardní přiřazení Vaším přáním/požadavkům.

Krátkým dotykem vyvoláte naprogramovanou funkci popř. zahájíte volbu uloženého telefonního čísla.

Stav funkce poznáte podle světelné signalizace (LED) příslušného tlačítka funkce.

## Světelná signalizace (LED) u tlačítek funkcí/pro přímé volání

LED		Význam tlačítka funkce	Význam tlačítka pro přímé volání
	nesvítí	Funkce je vypnuta.	Linka je volná.
	bliká <sup>[1]</sup>	Funkce je aktivní.	Linka je obsazena.
	svítí	Funkce je zapnuta.	Volání na lince

[1] Blikající doteková tlačítka jsou v tomto návodu k použití bez ohledu na interval blikání zobrazena tímto symbolem. Interval blikání se liší pro různé stavy, které jsou přesně popsány na příslušných místech v návodu.

## Schránka

V závislosti na Vašem komunikačním systému a jeho konfiguraci (zeptejte se správce systému) máte prostřednictvím tlačítka schránky vedle obdržených informací přístup ke zprávám o službách, jako např. HiPath XPressions.

## Zprávy

V klidovém stavu jste na nové zprávy upozorňováni následujícími způsoby:

- Svítí signalizace tlačítka „Schránka“.
- Po zvednutí sluchátka uslyšíte zvláštní oznamovací tón (nepřerušovaný bzučící tón) nebo ohlášení.



Popis ke zpracování záznamů → strana 52.

## Hlasové zprávy

V případě připojeného systému hlasového pošty (např. Entry Voice Mail) jsou došlé zprávy rovněž signalizovány pomocí svítícího tlačítka „Schránka“.

K poslechu hlasových zpráv sledujte prosím výzvy.


## Schritt für Schritt

## Vyvolání funkcí

V závislosti na situaci máte k dispozici rozsáhlé funkce svého komunikačního systému. Ty můžete u OpenStage 10 T vyvolat pomocí individuálně přiřazených tlačítek funkcí a/nebo příslušným kódem.

## Pomocí kódů

Všechny funkce Vašeho komunikačního systému lze vyvolat pomocí kódů.

 Kódy pro zapnutí funkcí začínají vždy stiskem tlačítka s hvězdičkou, kódy pro vypnutí/smažení vždy tlačítkem s mřížkou.

## Nastavení v klidovém stavu

Příklad:

Váš telefon je v klidovém stavu.  
Zadejte kód pro „zapnutí funkce Nerušit“.



Během postupu programování se rozsvítí tlačítko reproduktoru - je-li postup ukončen, světelná signalizace (LED) opět zhasne.



V některých situacích uslyšíte dodatečně upozorňovací tón.

## Vyvolání funkcí během hovoru

Příklad:

Hovoříte ve zpětném dotazu a chcete přepínat mezi 2 účastníky.




Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“.



Zadejte kód.

V dodatku tohoto návodu k použití → strana 70 najdete přehled nejdůležitějších postupů se standardními kódy.

Při popisech funkcí v tomto návodu k použití jsou rovněž uvedeny standardní kódy.

 Standardní kódy může změnit správce systému.

## Schritt für Schritt

### Tlačítka funkcí

Váš správce systému může přiřadit 3 tlačítkům funkcí často používané funkce. Funkci zapnete jednoduchým stiskem příslušného tlačítka – pokud je to v aktuální situaci možné.

Další informace → strana 11.

Příklad:

Váš telefon je v klidovém stavu.



Stiskněte tlačítko „Nerušit“. Světelná signalizace (LED) se rozsvítí. Funkce „Nerušit“ je aktivní.

## Krok za krokem

## Základní funkce



Pro realizaci popsaných kroků na přístroji se doporučuje pročíst si pozorně úvodní kapitolu „První seznámení s OpenStage“ → strana 10.

## Příjem volání

OpenStage vyzvání nastaveným signálem.

- V případě interního volání zazvoní Váš telefon jednou za čtyři vteřiny (jednotónové pořadí).
- V případě externího volání zazvoní dvakrát krátce po sobě za čtyři vteřiny (dvoutónové volání).
- V případě volání ze vstupního telefonu u dveří zazvoní Váš telefon krátce po sobě třikrát za čtyři vteřiny (třítonové pořadí).
- V případě druhého volání uslyšíte zhruba každých 6 vteřin krátký signální tón (pípnutí).



Správce systému může pro Vás změnit volací rytmus externích a interních volání. Tzn., že pro určité interní volající lze nastavit určité rytmy volání.

## Příjem volání

Telefon vyzvání.



Zvedněte sluchátko.

popř.  nebo

Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Stiskněte tlačítko tolikrát, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.

## Krok za krokem

### Hlasitý příposlech v místnosti během hovoru

Můžete dovolit také jiným osobám v místnosti poslouchat Váš hovor. Řekněte svému partnerovi, že zapínáte reproduktor.

**Předpoklad:** Hovoříte přes sluchátko.

#### Zapnutí



Stiskněte tlačítko reproduktoru. Signalizace se rozsvítí.

#### Vypnutí



Stiskněte tlačítko reproduktoru. Signalizace zhasne.



## Krok za krokem

## Volba/volání

## Volba



Zvedněte sluchátko.



Interní: Zadejte číslo volaného.  
Externí: Zadejte externí kód a číslo volaného.

## Volaný účastník neodpovídá nebo má obsazeno



Položte sluchátko

**nebo**

je-li k dispozici:  
Stiskněte tlačítko „Rozpojení“.

## Volba se zavěšeným sluchátkem



Interní: Zadejte číslo volaného.  
Externí: Zadejte externí kód a číslo volaného.



Váš systém může být naprogramován také tak, že musíte před volbou interního telefonního čísla stisknout tlačítko „Interní“. Před volbou externího telefonního čísla pak nemusíte volit externí kód (je zapnuto automatické obsazení linky; zeptejte se správce systému).

## Účastník se ohlásí přes reproduktor



Zvedněte sluchátko.

## Volaný účastník neodpovídá nebo má obsazeno:



Stiskněte tlačítko reproduktoru. Signalizace zhasne

**nebo**

je-li k dispozici:  
Stiskněte tlačítko „Rozpojení“.

## Krok za krokem

### Volba tlačítka cílové volby

**Předpoklad:** Na Vašem telefonu jsou zřízena tlačítka cílové volby.



Stiskněte tlačítko s uloženým telefonním číslem. Je-li telefonní číslo uloženo na druhé úrovni tlačítka, stiskněte předtím tlačítko pro přepínání úrovně (Shift).



Tlačítko cílové volby můžete aktivovat také během hovoru; automaticky se zahájí zpětný dotaz → strana 20.

### Opakování volby

Tři naposledy volená externí telefonní čísla se automaticky uloží a můžete je znovu volit stiskem tlačítka.



Je-li funkce zřízena (zeptejte se správce systému), uloží se také zadaná čísla projektů → strana 43.

**Předpoklad:** Na Vašem telefonu je zřízeno tlačítko „Opakování volby“.



Zvedněte sluchátko.



Stiskněte 1x tlačítko „Opakování volby“ (= naposledy volené telefonní číslo).

Stiskněte 2x tlačítko „Opakování volby“ (= předposlední volené telefonní číslo).

Stiskněte 3x tlačítko „Opakování volby“ (= třetí naposledy volené telefonní číslo).



U vícelinkového telefonu se vždy uloží naposledy volené telefonní číslo na hlavní lince.

### Ukončení hovoru



Položte sluchátko

**nebo**



je-li k dispozici:

Stiskněte tlačítko „Rozpojení“.

## Krok za krokem

## Odmítnutí volání

Volání, která nechcete přijmout, můžete odmítnout. Volání je poté signalizováno na jiném určeném telefonu (zeptejte se správce systému).

Telefon vyzvání.

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Rozpojení“.

Pokud nelze volání odmítnout, vyzvání Váš telefon dále.

## Zapnutí/vypnutí mikrofonu

Jestliže chcete zamezit tomu, aby volající poslouchal Vaši konzultaci se spolupracovníkem, můžete dočasně vypnout mikrofon sluchátka.



Hovoříte.

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Mikrofon“. Signalizace se rozsvítí.

**nebo**



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace se rozsvítí.



Zadejte kód.

Mikrofon je vypnut.

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Mikrofon“. Signalizace zhasne.

**nebo**



Zadejte kód.

Mikrofon je opět zapnut.

## Krok za krokem

### Volání druhého účastníka (zpětný dotaz)

Během hovoru můžete zavolat druhého účastníka. První účastník čeká.

**Předpoklad:** Na Vašem telefonu je zřízeno tlačítko „Zpětný dotaz“.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zavolejte druhého účastníka.

#### Zpět k prvnímu účastníkovi



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“ a vyčkejte dvě vteřiny.

**nebo**



Stiskněte 2x tlačítko „Zpětný dotaz“.

### Střídání k právě čekajícímu účastníkovi (střídání mezi hovory)



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“.



Zadejte kód. Signalizace dále bliká.

#### Sestavení konference všech tří účastníků



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“.



Zadejte kód. Signalizace zhasne.

#### Vzájemné spojení partnerů



Položte sluchátko.



Další informace o konferenci → strana 37.

## Krok za krokem

**Předání hovoru**

Chce-li Váš telefonní partner hovořit ještě s jiným Vaším spolupracovníkem, předejte spojení.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte číslo požadovaného účastníka, kterému chcete předat hovor.



Partnera popř. oznamte.



Položte sluchátko.

## Krok za krokem

### Přesměrování volání

#### Variabilní přesměrování volání

Interní a/nebo externí volání můžete ihned přesměrovat k interním nebo externím telefonům (cílům). (Externí cíle vyžadují odpovídající konfiguraci systému).



Je-li zapnuto přesměrování volání, zazní při zvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón.

Je-li aktivní provolba DTMF (zeptejte se správce systému), můžete volání přesměrovat také tam. Cíle: fax = 870, provolba = 871, faxová provolba = 872.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód.

Zadejte požadovaný typ přesměrování:

1 = všechna volání, 2 = jen externí volání, 3 = jen interní volání

Zadejte telefonní číslo cíle (externí cíl s kódem pro přestup do veřejné telefonní sítě).



#### Vypnutí přesměrování

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód.

 nebo  nebo 




## Krok za krokem

## Tlačítko přesměrování

Správce systému může na Vašem OpenStage 10 T zřídit tlačítko s funkcí „Přesměrování“. Přitom je možné uložit toto přesměrování jako „neúplné“ nebo „úplné“.


## Zapnutí přesměrování

**Předpoklad:** Váš správce systému uložil tlačítko přesměrování jako „úplné“.

 Stiskněte tlačítko „Přesměrování“. Signalizace se rozsvítí.

Je zapnuto pevně uložené přesměrování.

**nebo** **Předpoklad:** Váš správce systému uložil tlačítko přesměrování jako „neúplné“.

 Stiskněte tlačítko „Přesměrování“. Signalizace se rozsvítí.


 nebo  nebo 

Zadejte požadovaný typ přesměrování:  
1 = všechna volání, 2 = jen externí volání, 3 = jen interní volání



Zadejte telefonní číslo cíle (externí cíl s kódem pro přestup do veřejné telefonní sítě).

## Vypnutí přesměrování

 Stiskněte tlačítko „Přesměrování“. Signalizace zhasne.

### Krok za krokem

#### Přesměrování po čase (CFNR)

Volání, která nepřijmete po trojím vyzvánění (= standardní nastavení, nastavitelné správcem systému), nebo volání, která přicházejí, zatímco telefonujete, můžete nechat automaticky přeměrovat k jednomu z určených telefonů.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte číslo cíle.

- Pro interní cíle zadejte interní telefonní číslo.
- Pro externí cíle zadejte externí kód a externí telefonní číslo.

#### Vypnutí přesměrování po čase

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



## Krok za krokem

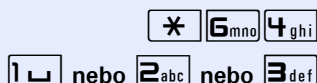
## Přesměrování volání v síti provozovatele/ přesměrování mnohonásobného telefonního čísla (MSN)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete přesměrovat volání na své přidělené mnohonásobné telefonní číslo (MSN) (= číslo provolby) přímo v síti provozovatele.

Takto můžete např. večer přesměrovat svou firemní telefonní přípojku do svého soukromého bytu.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód.



Zadejte požadovaný způsob přesměrování:

1 = ihned, 2 = nepřevzatá volání, 3 = pokud obsazen.



Zadejte číslo cíle (bez kódu pro přestup do veřejné telefonní sítě).

### Vypnutí přesměrování

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód.



Zadejte zapnutý způsob přesměrování.

1 = ihned, 2 = nepřevzatá volání, 3 = pokud obsazen.

## Krok za krokem

### Zpětné volání

Má-li volaná interní přípojka obsazeno nebo se nikdo nehlásí, můžete zadat žádost o zpětné volání. Tím si můžete ušetřit opakované pokusy volání.

Zpětné volání obdržíte,

- jakmile již volaný účastník nemá obsazeno,
- jakmile účastník, který se neohlásil, provedl opět nějaký hovor.



Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), smažou se přes noc automaticky všechny žádosti o zpětné volání.

### Uložení zpětného volání

**Předpoklad:** Volaná interní přípojka má obsazeno nebo se nikdo nehlásí.

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Zpětné volání“. Signalizace se rozsvítí.

nebo



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká. Zadejte kód.



### Příjem zpětného volání

**Předpoklad:** Bylo uloženo zpětné volání.



Váš telefon vyzvání.



Zvedněte sluchátko.



Je slyšet vyzváněcí tón.

### Smažení uložených zpětných volání (všech)

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Zpětné volání“. Signalizace zhasne.

nebo



Zadejte kód.

## Krok za krokem

## Komfortní funkce

### Příjem volání

#### Převzetí volání pro spolupracovnici/ spolupracovníka

Slyšíte vyzvánět jiný telefon.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo vyzvánějícího telefonu.



Převzetí volání ve skupině → strana 61.

### Přímé hlasité oslovení

Spolupracovnice nebo spolupracovník Vás osloví přímo přes reproduktor. Před ohlášením uslyšíte upozorňovací tón.

Odpovědět můžete přímo pomocí sluchátka.



Zvedněte sluchátko a odpovězte.



Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovníka → strana 31.

## Krok za krokem

**Přijímání volání ze vstupního telefonu u dveří/  
otvírání dveří**

Je-li zřízen vstupní telefon, můžete ze svého telefonu hovořit s návštěvníkem u dveří a zapnout otevírací mechanismus dveří.

Máte-li oprávnění (zeptejte se správce systému), můžete zapnout otevírací mechanismus dveří, aby návštěvník mohl sám dveře otevřít zadáním 5-místného kódu (např. prostřednictvím vysílače tónové volby nebo nainstalované tlačítkové číselnice).

**Rozhovor s návštěvníkem přes vstupní telefon u dveří**

**Předpoklad:** Váš telefon vyzvání.



Zvedněte sluchátko do 30 vteřin. Jste okamžitě spojeni se vstupním telefonem.

nebo



Zvedněte sluchátko po více než 30 vteřinách.



Zadejte číslo vstupního telefonu.

**Otvírání dveří během volání ze vstupního telefonu**

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Otvírání dveří“.

nebo



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte kód.



Zadejte číslo vstupního telefonu.

**Otvírání dveří pomocí kódu (na dveřích)**

Po zazvonění zadejte 5-místný kód (pomocí tlačítkové číselnice nebo vysílače tónové volby). Podle způsobu naprogramování otevíracího mechanismu dveří je signál dveřního zvonku přesměrován nebo nikoli.

## Krok za krokem

**Zapnutí otevíracího mechanismu dveří**

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód.

Zadejte číslo vstupního telefonu u dveří.

Zadejte 5-místný kód. Standardní kód = „00000“ (zeptejte se správce systému).

Zadejte způsob otevírání dveří. 1 = otevírání s vyzváněním, 2 = otevírání bez vyzvánění (dveře lze otevřít bez vyzvánění zvonku).

**Vypnutí otevíracího mechanismu dveří**

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód.

Zadejte číslo vstupního telefonu.

**Převzetí volání ze záznamníku**

Je-li k Vašemu systému připojen záznamník (zeptejte se správce systému) a Vy jste na svém telefonu naprogramovali příslušné tlačítko, můžete převzít volání ze záznamníku.

Signalizace svítí. Stiskněte tlačítko.

## Krok za krokem

### Volba/volání

#### Volba pomocí centrálních čísel pro zkrácené volby

**Předpoklad:** Znáte centrální čísla pro zkrácené volby (zeptejte se správce systému).

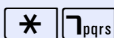
Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Zkrácená volba“. Signalizace bliká.

nebo



Zadejte kód.



Zadejte třímístné číslo pro zkrácenou volbu.

popř.

#### Dovolba



Podle potřeby můžete k uloženým telefonním číslům dovolit další číslice (např. provolba k účastníkovi). Je-li tato funkce zřízena, pokud nevolíte v průběhu 4 až 5 vteřin žádné další číslice, volí se automaticky dovolba (např. „0“ pro ústřednu).

#### Volba tlačítky pro zkrácené volby

**Předpoklad:** Zřídili jste číslicová tlačítka pro zkrácené volby → strana 31.



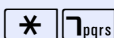
Zvedněte sluchátko.

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Zkrácená volba“. Signalizace bliká.

nebo



Zadejte kód.





Stiskněte tlačítko.



Stiskněte požadované číslicové tlačítko pro zkrácenou volbu.

## Krok za krokem

## Zřízení tlačítka pro zkrácenou volbu

Na číslcová tlačítka  až  můžete uložit 10 externích telefonních čísel.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód.



Stiskněte tlačítko.



Stiskněte požadované číslcové tlačítko pro zkrácenou volbu.



Nejdříve zadejte kód pro přestup do veřejné telefonní sítě a pak externí telefonní číslo (počkejte zhruba 5 vteřin).



## Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovníka přes reproduktor

Interního účastníka se systémovým telefonem můžete přímo oslovit prostřednictvím reproduktoru jeho telefonu (zeptejte se správce systému).

Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo.



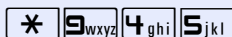
## Krok za krokem

**Diskrétní oslovení spolupracovnice/  
spolupracovníka**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete se napojit do probíhajícího hovoru interního účastníka, který má systémový telefon s displejem.

Takto můžete nepozorovaně naslouchat a hovořit s interním účastníkem, aniž by Vás druhý telefonní partner slyšel (diskrétní oslovení).

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.

Zadejte interní telefonní číslo.



Správce systému může Váš telefon před diskrétním oslovením chránit.

**Automatické sestavení spojení/horká linka**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), vytvoří se po vyzvednutí sluchátka automatické spojení k definovanému internímu nebo externímu cíli.



Zvedněte sluchátko.

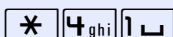
Podle nastavení se provede spojení ihned nebo terpve po určené době (= zapnutí prodlevy).

**Přidělení telefonního čísla**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete před volbou externího telefonního čísla přidělit své telefonní přípojce určité telefonní číslo (číslo provolby). To se pak zobrazí na displeji volaného účastníka.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte požadované číslo provolby.



Volte externí telefonní číslo.



## Krok za krokem

**Zprostředkovaná volba/podpora volby**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete svůj systémový telefon použít jako podporu volby (sestavení spojení) pro jiné telefony.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte interní telefonní číslo účastníka, pro kterého chcete provést volbu.



Zadejte požadované telefonní číslo (externí s kódem pro přestup do veřejné telefonní sítě).

## Krok za krokem

## Během hovoru

## Druhé volání (upozornění)

Jestliže zůstáváte i během hovoru dosažitelní pro dalšího volajícího účastníka, ohlásí Vám upozorňovací tón druhé volání.

To můžete buď ignorovat nebo přijmout. Jestliže druhé volání přijmete, můžete první hovor ukončit nebo také přidržet a pokračovat v něm později. Druhému volání nebo upozorňovacímu tónu můžete také zabránit → strana 35.

**Předpoklad:** Při telefonování uslyšíte upozorňovací tón (asi každých šest vteřin).

## Ukončení prvního hovoru a příjem druhého volání



Položte sluchátko. Váš telefon vyzvání.



Přijměte druhé volání. Zvedněte sluchátko.

## Přidržení prvního hovoru a příjem druhého volání



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte kód.

Jste spojeni s druhým volajícím. První účastník čeká.

## Ukončení druhého hovoru, pokračování v prvním:



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“ a počkejte dvě vteřiny.

**nebo**

(podle konfigurace)



Stiskněte 2x tlačítko „Zpětný dotaz“.

## Krok za krokem

**Zákaz/povolení druhého volání  
(automatické upozornění)**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zakázat/povolit signalizaci druhého volání během hovoru pomocí automatického upozornění → strana 34.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



nebo



Zadejte kód pro „zábranu automatického upozornění“

pro „povolení automatického upozornění“.

**Zapnutí/vypnutí upozorňovacího tónu**

Upozorňovací tón druhého volání (asi každých šest vteřin) můžete potlačit. Jednorázový speciální oznamovací tón Vás upozorní na druhé volání.

**Zapnutí upozorňovacího tónu**

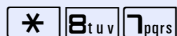
Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.

**Vypnutí upozorňovacího tónu**

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.

**Převzetí přidržovaného hovoru**

**Předpoklad:** Je přidržován jeden nebo více hovorů.  
Telefon je v klidovém stavu.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo linky.

## Krok za krokem

## Parkování hovoru

Můžete zaparkovat až 10 interních a/nebo externích hovorů. Zaparkovaná volání lze zobrazit a převzít na jiném telefonu. Tímto způsobem můžete např. pokračovat v hovoru na jiném telefonu.

**Předpoklad:** Hovoříte.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte kód.



Zadejte a zapamatujte si číslo parkovací pozice 0 - 9. Je-li zadané číslo parkovací pozice obsazeno, uslyšíte negativní potvrzovací tón. Zadejte prosím jiné číslo.



Položte sluchátko.

## Převzetí zaparkovaného hovoru

**Předpoklad:** Je zaparkován jeden nebo více hovorů. Telefon je v klidovém stavu.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte požadované číslo parkovací pozice. Není-li zadané číslo parkovací pozice obsazeno, nemůžete hovoru přijmout.



Jestliže není zaparkovaný hovor převzat, vrátí se volání po určité době opět tam, kde bylo zaparkováno (= vrácené volání).

## Krok za krokem

## Vedení konference

Při konferenčním zapojení můžete hovořit až se čtyřmi partnery současně. Může se jednat o externí i interní účastníky.



Účastníky můžete připojit i odpojit jediňe jako svolávající konference.



Zvedněte sluchátko.



Zavolejte prvního účastníka.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zavolejte druhého účastníka.



Oznamte vytvoření konference.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“.



Zadejte kód. Signalizace zhasne.

Tón signalizuje každých 30 vteřin (lze zrušit, zeptejte se správce systému), že vzniklo konferenční spojení.

## Pokud se druhý účastník nehlásí



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“ a počkejte dvě vteřiny

**nebo**



Stiskněte 2x tlačítko „Zpětný dotaz“.

## Rozšíření konference až na pět účastníků



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zavolejte nového účastníka.



Oznamte vytvoření konference.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“.



Zadejte kód. Signalizace zhasne atd.

## Odpojení z konference



Položte sluchátko.

## Krok za krokem

### Ukončení konference



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte kód. Signalizace zhasne.

### Ovládání pomocí dovolby DTMF/tónové volby

K ovládání zařízení, jako např. telefonního záznamníku nebo automatických informačních systémů, můžete během spojení zadat příkazy v režimu dvoutónové vícefrekvenční dovolby.



Vytvořili jste spojení.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte kód.



Tlačítka až , a můžete nyní zadat příkazy v režimu tónové dovolby.



Při ukončení spojení se rovněž ukončí tónová dovolba.

Podle konfigurace systému může být zahájena tónová dovolba ihned po vytvoření spojení.

## Krok za krokem

**Nahrávání hovorů**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete hovor nahrávat.

**Předpoklad:** Hovoříte.

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Nahrávání“. Signalizace se rozsvítí.

nebo



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte kód.

Vy a Váš telefonní partner uslyšíte ohlášení o zahájení nahrávání hovoru a v jeho průběhu zhruba každých 15 vteřin upozorňovací tón.



Během nahrávání hovoru nelze připojit dalšího telefonního partnera.

**Ukončení nahrávání**

Je-li k dispozici:



Stiskněte svítící tlačítko „Nahrávání“. Signalizace zhasne.

nebo



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace zhasne.

**Poslech záznamu**

Reprodukce záznamu závisí na použitém záznamovém systému (viz příslušný návod k použití nebo strana → strana 52).

## Krok za krokem

### Předání hovoru po přímém oslovení (ohlášení)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete již probíhající hovor oznámit skupině účastníků  
→ strana 60 přímým oslovením (ohlášení)  
→ strana 31).

Jestliže člen skupiny přijme žádost o volání, můžete čekající hovor předat.

**Předpoklad:** Hovoříte.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo skupiny.



Oznamte hovor ohlášením.

Jestliže člen skupiny hovor přijme, jste s ním spojeni.



Položte sluchátko.



Jestliže se do 45 vteřin nevytvoří spojení mezi oběma dalšími účastníky, volání se Vám vrátí (= vrácené volání).

### Vyslání signálu do sítě

Pro aktivaci služeb/funkcí ISDN přes analogové linky provozovatele sítě nebo jiných komunikačních platform (jako např. „Zpětný dotaz“) musíte před volbou kódu služby nebo telefonního čísla vyslat signál na linku.

**Předpoklad:** Sestavili jste externí spojení prostřednictvím analogové linky.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte kód.



Zadejte kód služby a/nebo telefonní číslo.



## Krok za krokem

## Pokud jste nebyli spojeni

### Upozornění – připomenutí

**Předpoklad:** Zadali jste interní telefonní číslo a slyšíte obsazovací tón. Musíte se naléhavě spojit s volaným účastníkem.



Vyčkejte (asi 5 vteřin), dokud se obsazovací tón nezmění na vyzváněcí.

Volaný účastník může nyní reagovat → strana 34.



Volaný účastník se může před automatickým upozorněním chránit → strana 35.

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), uslyšíte ihned vyzváněcí tón.

### Napojení – vstup do hovoru

Napojení je možné pouze tehdy, je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému).

**Předpoklad:** Volaná interní přípojka má obsazeno. Musíte se naléhavě spojit s volaným účastníkem.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte kód.

Volaný účastník a jeho telefonní partneři uslyší každé dvě vteřiny upozorňovací tón.

Má-li volaný účastník systémový telefon s displejem, zobrazí se: „napojení: (telefonní číslo nebo jméno)“.

Můžete ihned hovořit.

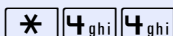
## Krok za krokem

## Noční zapojení

Všechna externí volání mohou být při nočním zapojení, např. v polední přestávce nebo po pracovní době, ihned přeměřována k určitému internímu telefonu (noční cíl). Noční stanici může určit správce systému (standardní noční zapojení) nebo Vy sami (dočasné noční zapojení).

## Zapnutí

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte do 5 vteřin telefonní číslo cíle (= dočasné noční zapojení).

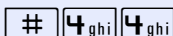
nebo



Zadejte kód nebo neprovádějte žádné zadání (= standardní noční zapojení).

## Vypnutí

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.

Kromě toho může správce systému zřídit „automatické noční zapojení“, které se v závislosti na naprogramování aktivuje pro Váš telefon v určitém čase. Automatické noční zapojení můžete zrušit vypnutím nebo zřízením dočasného nočního zapojení (viz výše).

## Krok za krokem

## Zobrazení/přiřazení hovorného

## Volba s přiřazením hovorného

Externí odchozí volání můžete přiřadit určitým projektům.

**Předpoklad:** Správce systému pro Vás určil čísla projektů.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte číslo projektu.

popř.



Stiskněte tlačítko (v závislosti na konfiguraci; zeptejte se správce systému).



Zadejte externí telefonní číslo.



Číslo projektu můžete zadat také během hovoru.

## Krok za krokem

# Privátní oblast/zabezpečení

## Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“

Abyste nebyli rušeni, můžete zapnout funkci „Nerušit“. Interní volající účastníci uslyší obsazovací tón, externí budou přepojeni k jinému pevnému telefonu (zeptejte se správce systému).

### Zapnutí

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód.



### Vypnutí

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód.



Při vyzvednutí sluchátka Vám zvláštní oznamovací tón připomene zapnutou funkci „Nerušit“.

Oprávnění interní volající přeruší funkci „Nerušit“ automaticky za pět vteřin.

## Krok za krokem

## Potlačení zobrazení telefonního čísla u volaného účastníka

Můžete zabránit tomu, aby se Vaše telefonní číslo nebo jméno zobrazovalo na displeji externího volaného účastníka. Tato funkce je aktivní tak dlouho, dokud ji nezrušíte.

### Zapnutí

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.

### Vypnutí

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



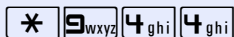
Správce systému může zapnout/vypnout potlačení zobrazení telefonního čísla pro všechny telefony.

## Příposlech/tajné napojení

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete se napojit do probíhajícího hovoru interního účastníka a nepozorovaně naslouchat.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte interní telefonní číslo.

## Krok za krokem

### Kontrola místnosti (sledování zvuku)

Telefon můžete používat také pro kontrolu místnosti. Na kontrolovaném telefonu musí být tato funkce aktivována. Když telefon zavoláte, uslyšíte ihned, co se v místnosti děje.

#### Zapnutí kontrolovaného telefonu



Zvedněte sluchátko a položte ve směru zdroje hluku.



Zadejte kód.

#### Vypnutí kontrolovaného telefonu



Položte sluchátko.

#### Kontrola místnosti



Zvedněte sluchátko.



Zadejte interní číslo telefonu nacházejícího se v místnosti, kterou chcete kontrolovat.

## Krok za krokem

## Identifikace anonymního volání – „zachycení“

Zlomyslná externí volání můžete identifikovat. Telefonní číslo volajícího lze zachytit během hovoru nebo do 30 vteřin poté. Vy sami přitom nesmíte zavěsit.



Provádíte externí volání.



Stiskněte tlačítko „Zpětný dotaz“. Signalizace bliká.



Zadejte kód.



Jestliže bylo zachycení úspěšné, uloží se zjištěné údaje u provozovatele sítě. obraťte se na svého správce systému!

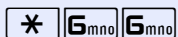
## Zamknutí telefonu proti zneužití

Můžete zabránit tomu, aby Váš telefon používaly během Vaší nepřítomnosti neoprávněné osoby.

**Předpoklad:** Pro svůj telefon jste zadali osobní identifikační číslo (PIN) → strana 49.

### Zamknutí telefonu

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



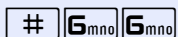
Zadejte kód.



Zadejte kód pro „zamknout“ → strana 49.

### Odemknutí telefonu

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte kód pro „odemknout“ → strana 49.



V zamknutém stavu zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón. Interní účastníci lze volat jako obvykle.

Váš telefon lze zamknout/odemknout také z oprávněného místa → strana 48.

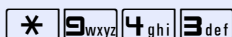
## Krok za krokem

### Zamknutí cizího telefonu proti zneužití

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zamknout cizí telefony, abyste zabránili jejich používání neoprávněnými osobami, a později opět odemknout.

Jestliže uživatel svůj telefon zamknul a zapomněl své osobní identifikační číslo, můžete jeho telefon pomocí této funkce opět odemknout.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte interní číslo telefonu, který chcete zamknout/odemknout.



Zadejte kód pro zamknutí.

nebo



Zadejte kód pro odemknutí.



## Krok za krokem

## Uložení osobního identifikačního čísla

K použití funkcí

- pro zabránění užívání Vašeho telefonu neoprávněnými osobami → strana 47
- pro použití jiného telefonu jako svého vlastního → strana 52
- pro výměnu telefonního čísla → strana 53

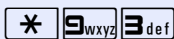
musíte zadat osobní identifikační číslo, které můžete sami uložit.



Pokud jste svůj kód zapomněli, požádejte správce systému, aby Vám nastavil kód zpět na „00000“.

Váš telefon lze odemknout/zamknout i z oprávněného místa → strana 48.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte aktuální pětimístný kód.

Pokud jste ještě žádný kód nezadali, použijte při prvním zadání „00000“.



Zadejte nový kód.



Opakujte nový kód.

## Krok za krokem

# Další funkce/služby

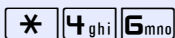
## Funkce termínů

Svým telefonem se můžete nechat zavolat, aby Vám připomenul různé termíny.

K tomu musíte uložit požadovaný termín volání, a to termín platný pro příštích 24 hodin nebo termín, který se denně opakuje.

## Uložení termínů

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



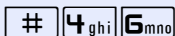
Zadejte kód.



Zadejte čtyřmístnou hodinu, např. 0905 pro 9.05 hod. nebo 1430 pro 14.30 hod.

## Smazání uloženého termínu

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.

## Připomenutí termínu

**Voraussetzung:** Uložili jste termín → strana 50. Nastane uložený okamžik.

Vás telefon vyzvání.

Zvedněte a opět položte sluchátko.



Pokud sluchátko nezvednete, zazvoní telefon ještě pětkrát a poté se termín smaže.

## Krok za krokem

## Posílání zpráv

Jednotlivcům nebo skupinám účastníků se systémovým telefonem můžete posílat krátké textové zprávy (informační texty).

Na OpenStage 10 T, jakož i na systémových telefonech bez displeje, na ISDN telefonech nebo telefonech s impulsní a tónovou volbou jsou poslané textové zprávy signalizovány jako žádosti o zpětné volání.

## Sestavení a posílání textových zpráv

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte interní telefonní číslo příjemce nebo skupiny.

Vyberte a potvrďte předdefinovaný text (správce systému ho může změnit).

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 0 = prosím o zavolání | 5 = vyzvednete fax   |
| 1 = ceka navsteva     | 6 = prosím k diktatu |
| 2 = pozor termin      | 7 = přijďte prosím   |
| 3 = nalehave volání   | 8 = prosím kavu      |
| 4 = nerusit           | 9 = opustte kancelar |

## Smazání odeslaných textových zpráv

Již odeslané textové zprávy můžete opět smazat.

**Předpoklad:** Příjemce ještě nepřijal odeslanou zprávu.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Textové zprávy poslané skupině mohou smazat pouze zadavatelé.

## Krok za krokem

### Zpracování přijatých textových zpráv

Dodržujte prosím pokyny → strana 12.

#### Zavolání odesílatele



Zvedněte sluchátko.

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Schránka“.

nebo



Zadejte kód.

Sestaví se spojení s odesílatelem zprávy.

#### Smazání zprávy

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.

Všechny přijaté zprávy se smažou.

### Použití cizího telefonu jako vlastního pro jeden hovor

Váš telefon mohou dočasně použít pro jedno odchozí volání i jiné osoby tak, jako by byl jejich vlastní.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte telefonní číslo dočasného uživatele.



Zadejte osobní identifikační číslo (PIN) dočasného uživatele.



Volte externí telefonní číslo.

Po ukončení hovoru se tento stav opět zruší.

## Krok za krokem

## Výměna telefonního čísla (výměna koncového zařízení/stěhování/relokace)

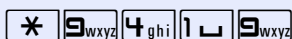
Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete své telefonní číslo přiřadit jinému telefonu.

Váš dosavadní telefon pak obdrží staré číslo Vašeho nového telefonu. Číslo spolu s nastaveními (např. na-programovaná tlačítka) telefonů se vymění.

**Předpoklad:** Váš starý a nový telefon jsou prvními telefony na přípojce. Telefony jsou v klidovém stavu.

Na novém telefonu je třeba provést následující postup.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

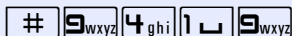


Zadejte kód.



Zadejte své vlastní telefonní číslo.

Zadejte kód (zámek telefonu) → strana 49.  
(Není nutné, pokud jste kód ještě neurčili.)



Zadejte kód.



Svůj telefon můžete připojit také na jiné přípojce a provést výše popsany postup.

## Informační text při příjmu faxu/zpráva na telefonním záznamníku

Jestliže je k Vašemu systému připojen fax nebo telefonní záznamník a na Vašem telefonu zřízeno tlačítko „Příjem faxu“, rozsvítí se jeho světelná signalizace, poté co dojde fax nebo zpráva.

### Vypnutí signalizace



Stiskněte svítící tlačítko „Příjem faxu“. Signalizace zhasne.

## **Krok za krokem**

### **Smazání služeb/funkcí (hromadné vypnutí aktivních funkcí na telefonu)**

Na telefonu je k dispozici možnost hromadného vypnutí následujících funkcí, pokud jsou aktivovány:

- Přesměrování zap.
- Textová odpověď zap.
- Přiřazení vyzvánění
- Skupinová přípojka vyp
- Potlačení zobrazení telefonního čísla
- Upozornění bez tónu
- Funkce „Nerušit“ zap
- Vyzvánění vyp
- Přijaté zprávy:
- Žádosti o zpětné volání

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.

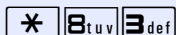
## Krok za krokem

## Zapnutí funkcí pro jiný telefon

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pro cizí telefony zapnout nebo vypnout následující funkce (zprostředkovaná služba):

- Funkce „Nerušit“, kód \*97/#97 → strana 44
- Přesměrování volání, kód \*11, \*12, \*13, #1 → strana 22
- Zamknutí/odemknutí telefonu, kód \*66/#66 → strana 47
- Přiřazení vyzvánění, kód \*81/#81 → strana 61
- Skupinové vyzvánění, kód \*85/#85 → strana 60
- Smazání služeb/funkcí, kód #0 → strana 54
- Zapnutí přepínače, kód \*90/#90 → strana 59
- Noční zapojení, kód \*44/#44 → strana 42
- Termíny, kód \*46/#46 → strana 50

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte interní číslo telefonu, pro který chcete funkci zapnout.



Zadejte kód, např. \*97 pro funkci „Nerušit“, a popř. zadejte postup.

## Krok za krokem

### Využití systémových funkcí ze vzdáleného pracoviště (DISA přímý přístup do systému)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete jako interní účastník sestavit prostřednictvím svého systému odchozí externí volání ze vzdáleného pracoviště. Kromě toho lze zapnout nebo vypnout následující funkce Vašeho systému:

- Smazání služeb/funkcí, kód #0 → strana 54
- Přesměrování volání, kód \*11, \*12, \*13, #1 → strana 22
- Zamknutí/odemknutí telefonu, kód \*66/#66 → strana 47
- Uložení osobního identifikačního čísla, kód \*93 → strana 49
- Informační text (poslání zprávy) \*68/#68 → strana 51
- Přiřazení vyzvánění, kód \*81/#81 → strana 61
- Skupinové vyzvánění, kód \*85/#85 → strana 60
- Potlačení zobrazení telefonního čísla, kód \*86/#86 → strana 45
- Otvírání dveří, kód \*61 → strana 28
- Otvírání dveří zap/vyp, kód \*89/#89 → strana 29
- Zapnutí přepínače, kód \*90/#90 → strana 59
- Funkce „Nerušit“, kód \*97/#97 → strana 44
- Zkrácená volba, kód \*7 → strana 30
- Zprostředkovaná služba, kód \*83 → strana 55

**Předpoklad:** Máte telefon s tónovou volbou (DTMF) nebo můžete svůj telefon přepnout na tónovou volbu. Telefon není připojený přímo k systému.



Vytvořte spojení k systému. Zadejte telefonní číslo (zeptejte se správce systému).



Počkejte na trvalý tón (popř. přepněte telefon na tónovou volbu), poté zadejte interní telefonní číslo, které Vám bylo přiděleno, a příslušné osobní identifikační číslo.



Zadejte kód (nutné jen tehdy, je-li naprogramován v systému).



**Krok za krokem**

Počkejte na oznamovací tón a pak zadejte kód, např. \*97 pro funkci „Nerušit“. Proveďte popř. další zadání; (viz Návod k použití pro telefony IWW a DTMF).

**nebo**

Volte externí telefonní číslo.



Provádět lze vždy pouze jednu funkci nebo jedno odchozí volání. Po úspěšné aktivaci funkce je spojení ihned rozpojeno.

U externího volání se spojení rozpojí, jakmile telefonní partner ukončí hovor.

## Krok za krokem

### Komunikace s počítačovými aplikacemi pomocí rozhraní CSTA

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pomocí svého telefonu komunikovat s počítačovými aplikacemi (CSTA = **C**omputer **S**upported **T**elecommunications **A**pplications). Posíláte informace aplikaci a také je od aplikace získáváte prostřednictvím akustické signalizace.

Je-li k dispozici:

Stiskněte tlačítko „Data I/O“.

nebo



Zadejte kód.



Zadejte třímístný kód pro ovládanou aplikaci.



Pro komunikaci s aplikací použijte příslušná tlačítka.

#### Přechodné přerušení komunikace k aplikaci



Telefon vyzvání. Přijímáte hovor.



Bliká tlačítko „Data I/O“: Komunikace k aplikaci byla automaticky přerušena.

#### Pokračování komunikace s aplikací



Stiskněte blikající tlačítko „Data I/O“. Signalizace se rozsvítí.

#### Ukončení komunikace s aplikací



Zvedněte a opět položte sluchátko.

## Krok za krokem

## Zapnutí/vypnutí spínače

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pomocí až 4 spínačů zapínat a vypínat různá zařízení (např. otvírání dveří).

V závislosti na konfiguraci můžete spínače zapnout a vypnout nebo zapnout a nechat po určité době automaticky vypnout.

## Zapnutí

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte spínač.

## Vypnutí

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte spínač.

### Krok za krokem

## Skupinové funkce

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), je Vaše přípojka součástí skupiny. Skupina se skládá z interních telefonních přípojek, které mohou používat určité funkce.

### Zapnutí/vypnutí skupinového vyzvánění

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte k jedné nebo několika skupinám účastníků, se kterými se lze spojit pomocí čísla skupinové přípojky nebo skupinového vyzvánění.

Příchozí volání vyzvánějí na všech telefonech skupiny postupně (= skupinová přípojka) nebo současně (= skupinové vyzvánění), dokud nějaký člen skupiny volání nepřijme.

Každý člen skupiny může být nadále dosažitelný také pod svým vlastním telefonním číslem.

Volání pro skupinovou přípojku, skupinové vyzvánění nebo volání pro jednotlivé linky skupiny můžete vypnout nebo zapnout.

Jestliže svítí tlačítko pro „Skupinové vyzvánění“, znamená to, že je zapnuto vyzvánění minimálně pro jednu skupinu.

#### Zapnutí

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Je-li k dispozici:



Stiskněte tlačítko „Skupinové vyzvánění“. Signalizace se rozsvítí.

nebo



Zadejte kód.

## Krok za krokem

## Vypnutí

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Je-li k dispozici:

Stiskněte tlačítko „Skupinové vyzvánění“. Signalizace zhasne.



nebo



Zadejte kód.



Jestliže jste vypnuli vyzvánění pro jinou skupinu, ke které patříte, zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón.

## Převzetí volání pro spolupracovníci/ spolupracovníka ve skupině

Volání pro jiné telefony ve Vaší skupině můžete převzít na svém telefonu také během hovoru. Zeptejte se správce systému, zda byla vytvořena skupina pro převzetí volání.

**Předpoklad:** Váš telefon krátce vyzvání.



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.

## Přiřazení vyzvánění

Volání pro svůj telefon můžete nechat vyzvánět až na pěti dalších interních telefonech. Hovor obdrží ten, kdo přijme volání jako první.

### Uložení telefonů pro přiřazení vyzvánění

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.



Zadejte interní telefonní číslo.

### Smazání všech telefonů pro přiřazení vyzvánění

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.

## Krok za krokem

### Rovnoměrná distribuce volání (UCD)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte ke skupině účastníků (agentů), ke které jsou distribuována volání.

Příchozí volání je doručeno vždy agentovi, který měl nejdelší pauzu.

#### Přihlášení/odhlášení na začátku/konci pracovní doby

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód pro „přihlásit“.



Pro přihlášení zadejte své identifikační číslo („Agent:“) (zeptejte se správce systému).

nebo



Zadejte kód pro „odhlásit“.

#### Přihlášení/odhlášení v pracovní době

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód pro „není k dispozici“.



nebo



Zadejte kód pro „k dispozici“.

#### Vyžádání/zapnutí doby pro dodatečné zpracování

Chcete-li vyřídít naposledy přijatý hovor v klidu, můžete si vyžádat/zapnout dobu pro dodatečné zpracování. Váš telefon bude vyjmut z distribuce volání buď pro stanovený časový interval nebo dokud se opět nepřihlásíte.



nebo



Máte nebo jste měli spojení UCD.



Zadejte kód pro „prodleva k odbavení zap“.

nebo

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód pro „prodleva k odbavení vyp“.

## Krok za krokem



nebo



nebo

**Zapnutí/vypnutí nočního režimu**

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.

Zadejte kód pro „nocni cil zap“.

podle konfigurace:

Stiskněte tlačítko.

Zadejte telefonní číslo.

Zadejte kód pro „nocni cil vyp“.

## Krok za krokem

# Individuální nastavení telefonu

## Nastavení zvuku

### Změna hlasitosti příjmu během hovoru

Hovořte.



Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.

### Změna hlasitosti vyzvánění



V klidovém stavu telefonu stiskněte jedno z obou tlačítek.



Stiskněte tlačítko.



Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.

### Změna melodie vyzvánění



V klidovém stavu telefonu stiskněte jedno z obou tlačítek.



Stiskněte tlačítko.



Změňte melodii. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaná melodie.



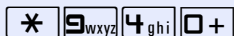
## Krok za krokem

## Kontrola telefonu

### Kontrola funkčnosti

Můžete zkontrolovat funkčnost svého telefonu.

Telefon je v klidovém stavu → strana 13.



Zadejte kód.

Je-li vše v pořádku,

- blikají všechny signalizace na telefonu a
- zazní vyzváněcí signál.

## Rádce pro uživatele

### Konzultační partner v případě problémů

Při poruchách, které trvají déle než například 5 minut, se prosím obraťte na správce systému.

### Odstraňování poruch funkcí

#### Stisknuté tlačítko nereaguje:

Zkontrolujte, zda se tlačítko nezablokovalo.

#### Telefon při volání nevyzvání:

Zkontrolujte, zda nemáte zapnutou funkci „Nerušit“. Po vyzvednutí sluchátka uslyšíte zvláštní oznamovací tón. Pokud ano, funkci „Nerušit“ vypněte → strana 44.

#### Externí telefonní číslo nelze volit

Zkontrolujte, zda jste telefon nezablokovali. Po vyzvednutí sluchátka uslyšíte zvláštní oznamovací tón. Pokud ano, telefon odblokujte → strana 47.

#### Při všech ostatních poruchách:

Obraťte se nejdříve na správce systému. U neodstranitelných poruch je třeba zavolat servisní službu!

### Údržba telefonu

- Telefon nesmí přijít do styku s barvícími, mastícími nebo agresivními látkami.
- Otírejte svůj přístroj vlhkým nebo antistatickým hadříkem! Nepoužívejte suchou utěrku!
- Při silném znečištění čistěte přístroj zředěným neutrálním čisticím prostředkem, např. na mytí nádobí. Poté čisticí prostředek beze zbytků odstraňte vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu nebo ty, které poškozují umělou hmotu, ani žádný abrasivní čisticí prášek!

# Rejstřík

## A

agenti 62  
automatické obsazení linky 17  
automatické sestavení spojení 32  
automatické upozornění  
    zákaz/povolení 35

## C

CE označení 2  
centrální kód pro zamknutí 48  
centrální zkrácená volba 30

## Č

číslo projektu 43

## D

DISA 56  
diskrétní oslovení 32  
distribuce volání 62  
doba pro dodatečné zpracování 62  
dovolba  
    automatická 30  
druhá úroveň tlačítek 18  
druhé volání  
    příjem 34  
    zákaz/povolení 35  
DTMF dovolba 38

## E

externí kód 17  
externí volba 17

## F

funkce  
    odstraňování poruch 66  
    používání ze vzdáleného pracoviště 56  
    smazání 54  
    zapnutí pro jiný telefon 55  
funkčnost  
    kontrola 65

## H

hlasitost  
    tlačítka 11  
hlasitost hovoru 15, 64  
hlasitost příjmu 15  
hlasitost vyzvánění 64  
hlasitý příposlech 16  
horká linka 32  
hovor  
    nahrávání 39  
    parkování 36  
    předání 21  
    převzetí přidržovaného 35  
    převzetí zaparkovaného 36  
    převzetí ze záznamníku 29  
    příjem 15  
hovorné 43  
hromadné vypnutí funkcí 54

## I

individuální zkrácená volba 31  
informační text při příjmu faxu 53  
interní volba 17

## K

kód pro zamknutí  
    centrální 48  
konference tří účastníků 20  
kontrola funkčnosti 65  
kontrola místnosti 46  
kontrola telefonu 65

## L

linka  
    automatické obsazení 17

## M

melodie vyzvánění 64  
mnohonásobné telefonní číslo MSN 25

### N

nahrávání hovoru 39  
napojení 41  
nastavení telefonu  
    individuální 64  
„Nerušit“ 44  
noční napojení 42

### O

obecné informace 8  
ohlášení 31  
opakování volby 18  
osobní identifikační číslo 49  
otvírací mechanismus dveří 29  
otvírání dveří  
    pomocí kódu 28

### P

parkování hovoru 36  
PIN 49  
počet volání 62  
poruchy funkcí 66  
posílání zpráv 51  
potlačení zobrazení tel. čísla 45  
předání hovoru 21  
přepínání úrovní 18  
přesměrování 22  
    MSN v síti provozovatele 25  
převzetí přidržovaného hovoru 35  
převzetí volání 27, 61  
převzetí zaparkovaného hovoru 36  
přidělení čísla provolby 32  
příjem faxu 53  
přímá odpověď 27  
přímé oslovení 31  
přímý přístup do systému 56  
připomenutí termínu 50  
příposlech 45  
přiřazení vyzvánění 61

### R

relokace 53

### S

sestavení spojení  
    automatické 32  
Shift 18  
schránka 52  
signál do sítě 40  
skupinové vyzvánění 60  
sledování zvuku 46  
smazání funkcí 54  
smazání služeb 54  
spínače 59  
stanoviště telefonů 3  
stěhování s telefonem 53  
střídání mezi hovory 20

### T

tajné napojení 45  
telefon  
    centrální zamknutí/odemknutí 48  
    kontrola 65  
    nastavení 64  
    ovládání 13  
    použití cizího jako vlastního 52  
    údržba 66  
    zamknutí cizího 48  
    zamknutí/odemknutí 47  
telefonní číslo  
    potlačení zobrazení 45  
    přidělení 32  
    výměna 53  
telefonní záznamník 53  
telefonování ve skupině 60  
termín 50  
    připomenutí 50  
tlačítka funkcí 11  
tlačítka pro nastavení zvuku 11  
tlačítko přesměrování 23  
tónová volba 38

**U**

údržba telefonu 66  
upozornění 2, 41  
    bez tónu 35  
    příjem 34  
upozorňovací tón 35  
uživatelská podpora 8  
uživatelské rozhraní 10

**V**

variabilní přesměrování 22  
volání  
    distribuce 62  
    druhého účastníka 20  
    odmítnutí 19  
    přes vstupní telefon u dveří 28  
    přesměrování 22  
    přesměrování MSN v síti  
        provozovatele 25  
    převzetí cílené 27  
    převzetí ve skupině 61  
    příjem 15  
    vrácené 40  
volba  
    interní/externí 17  
    podpora volby 33  
    pomocí opakování volby 18  
    pomocí zkrácené volby 30  
    se zavěšeným sluchátkem 17  
    tlačítka cílové volby 18  
vstupní telefon u dveří 28  
vyvolání funkcí 13  
vyzvánění  
    přiřazení 61  
výměna koncového zařízení 53  
výměna telefonního čísla 53

**Z**

zachycení 47  
zamknutí/odemknutí telefonu 47  
zapnutí prodlevy 32  
záznamník  
    převzetí volání 29  
zkrácená volba  
    centrální 30  
    dovolba 30  
    individuální uložení 31  
    volba 30  
změna hlasitosti během hovoru 64  
zpětné volání 26  
zpětný dotaz 20  
zpracování textových zpráv 52  
zprávy  
    posílání 51  
    smazání/zobrazení 51  
    zpracování 52  
zprostředkovaná služba 55  
zprostředkovaná volba/podpora volby 33  
zvláštní oznamovací tón 12, 44

# Přehled funkcí a kódů

Následující tabulka ukazuje všechny možné funkce. Jsou-li funkce zřízeny (zeptejte se správce systému), můžete je aktivovat zadáním kódu nebo stiskem tlačítka funkce.

Funkce		Obslužné kroky
Upozornění		interní  linka obsazena, počkejte 5 s
Příjem volání		
Převzetí volání	cílené	interní
	ve skupině	
Odmítnutí volání		„Rozpojení“
Volání		tel. č.
NERUŠIT	zapnout	
	vypnout	
Přesměrování	zap.	tel. č.
		tel. č.
		tel. č.
	vyp.	
	po čase (CFNR) zap.	tel. č.
	po čase (CFNR) vyp.	
	v síti provozovatele zap.	externí
		externí
		externí
	v síti provozovatele vyp.	





















































Funkce		Obslužné kroky
Distribuce volání (UCD)	Přihlásit	kód
	Odhlásit	
	Zpracování odhlásit	
	Zpracování přihlásit	
	Doba pro dodatečné zpracování zap.	nebo
	Doba pro dodatečné zpracování vyp.	
	Noční zapojení zap.	
	Nocní zapojení vyp.	
Zprostřed. volba		interní   tel. č.
Zprostřed. funkce		interní  kód
Napojení		linka obsazena  „Zpětný dotaz“ 
Schránka		 nebo „Schránka“
Data I/O		kód
Reset funkcí		
Přímé oslovení		interní
Přímá odpověď		
Diskrétní oslovení		interní
Test konc. přístr.		
Zachycení		„Zpětný dotaz“
Převzít přidržovaný hovor		č. linky
Nahrát hovor		„Zpětný dotaz“
Ukončit hovor		nebo  „Rozpojení“

Funkce		Obslužné kroky
Předat hovor		„Zpětný dotaz“  tel. č.
	po ohlášení ve skupině	„Zpětný dotaz“ skupina
Změnit hlasitost hovoru		<b>nebo</b>
Skupinové vyzvánění	odpojit	 <b>nebo</b>  <b>nebo</b> skupina
	připojit	 <b>nebo</b>  <b>nebo</b> skupina
Hotline		
Zprávy	poslat	interní ( ... )
	smazat (poslané)	
	zavolat odesílatele	 <b>nebo</b> „Schránka“
	smazat (přijaté)	
Konference	zřídit	tel. č.  „Zpětný dotaz“ tel. č.  „Zpětný dotaz“
	Účastník se nehlásí, pokračovat v 1. hovoru	(1x <b>nebo</b> 2x)  „Zpětný dotaz“
	Konfer. rozšířit (max. pět)	„Zpětný dotaz“   atd.
	Odpojení z konference	
	Konfer. ukončit	„Zpětný dotaz“



Funkce		Obslužné kroky
Zobrazení poplatku/čísla projektu		*    číslo projektu (popř. ) externí
Volba č. zkrácené volby	centrální, volit zkrácené volby	„Zkrácená volba“  (000...999) nebo *   ( 000...999)
	individuální, volit	„Zkrácená volba“  (*0...*9) nebo *   (*0...*9)
	individuální, uložit	*   * 0...9   externí
Dovolba DTMF/tónová volba		„Zpětný dotaz“ *
Mikrofon	vyp.	„Mikrofon“
	zap.	„Mikrofon“
Příposlech		*     interní
Noční zapoj.	dočasné - zap.	*    interní
	standardní - zap.	*   *
	vyp.	
Parkování		„Zpětný dotaz“ * ( ... )
	zpět z parkování	( ... )
Kontrola místnosti	zap.	*
	vyp.	
	kontrolovat místnost	interní
Zpětný dotaz		„Zpětný dotaz“  tel. č.
	ukončit, pokračovat v 1. hovoru	(1x nebo 2x)  „Zpětný dotaz“
	Střídání	„Zpětný dotaz“ *
	Zřídít konferenci tří účastníků	„Zpětný dotaz“ *
	Spojit účastníka	



Funkce	Obslužné kroky
Otvírání dveří hovor ze vstupního tel. u dveří	 nebo po 30 s.   interní
otvírání dveří	 „Zpětný dotaz“     interní
povolení dveří s vyzváněním	    int. + kód  
povolení dveří bez vyzvánění	    int. + kód  
povolení dveří vyp.	    interní  s
Opakování volby	  „Opakování volby“
Druhé volání 1. hovor ukončit, 2. hovor přijmout	 
upozornění přijmout	 „Zpětný dotaz“   
ukončit, pokračování v 1. hovoru	(1x nebo 2x)  „Zpětný dotaz“
zábrana automatického upozornění	    
povolení automatického upozornění	    
upozorňovací tón zap.	   
upozorňovací tón vyp.	   

Objednací číslo:  
A31003-S2000-U121-1-2D19

## Communication for the open minded

**Siemens Enterprise Communications**  
**[www.siemens.cz/enterprise](http://www.siemens.cz/enterprise)**

© Siemens Enterprise  
Communications s.r.o., člen skupiny  
Siemens,  
Průmyslová 1306/7 • 102 00 Praha 10

Informace v tomto dokumentu obsahují pouze obecné popisy popř. funkce, které se při konkrétním použití ne vždy shodují v uvedené formě nebo které se mohou z důvodu dalšího vývoje produktů změnit. Požadované funkce jsou závazné pouze tehdy, jsou-li výslovně dohodnuty ve smlouvě.

Dodací možnosti a technické změny vyhrazeny. Použité obchodní značky jsou vlastnictvím Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG popř. příslušných majitelů.